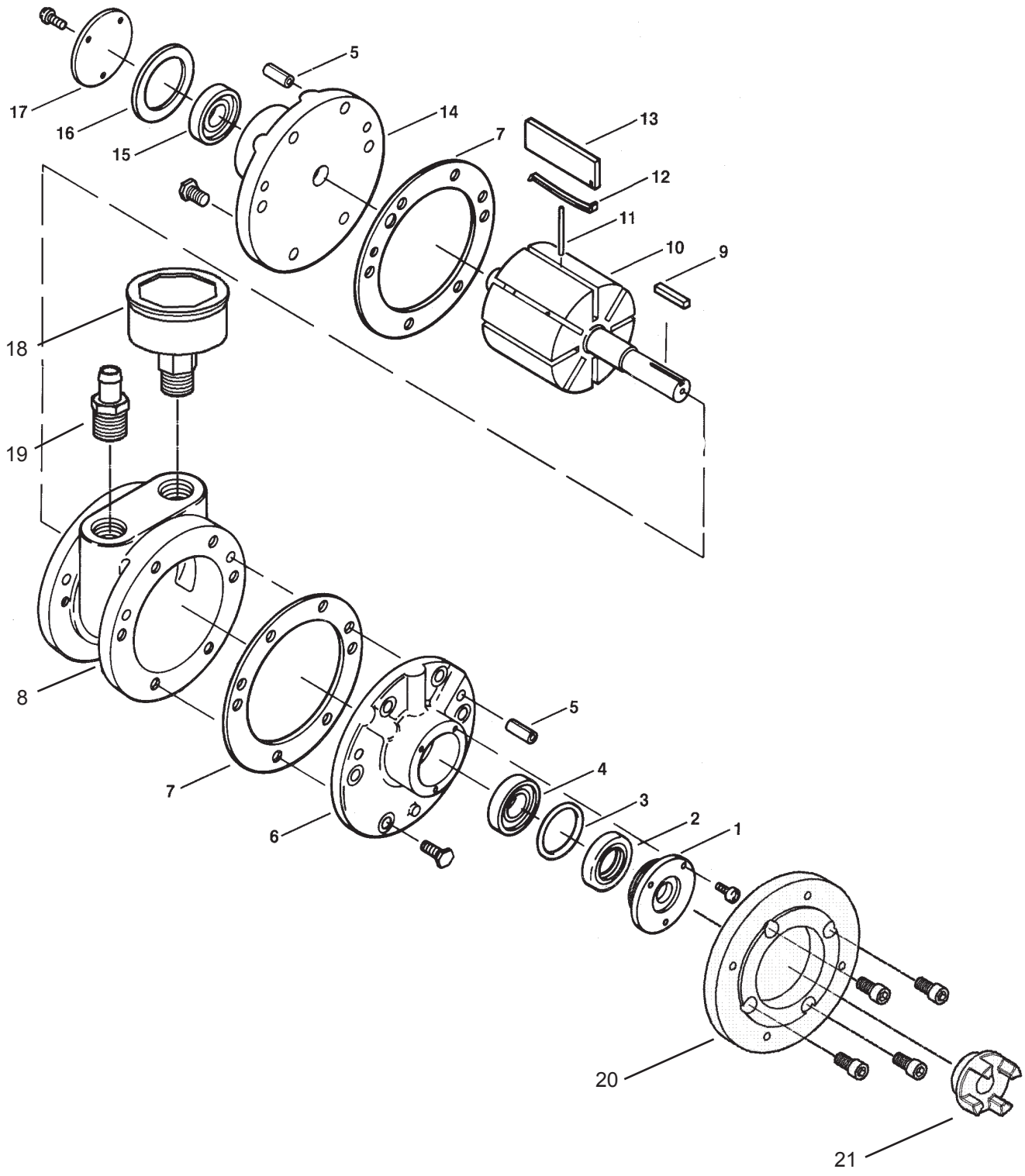
Druckluftmotor
Compressed Air Motor
Moteur pneumatique

FPM 6 Ex



Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Description	Désignation
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 001 84 002 - 01/2023		**Version according to exploded view No. 001 84 002 – 01/2023**	**Exécution suivant vue éclatée No. 001 84 002 – 01/2023**
1	1	Zwischenflansch	10-001 04 061	Intermediate flange	Flasque intermédiaire
2	1	Wellendichtring *)		Shaft seal *)	Joint à lèvre *)
3	1	O-Ring *)		O-ring *)	Joint torique *)
4	1	Kugellager *)		Ball bearing *)	Roulement à billes *)
5	4	Spannstift	10-001 04 065	Clamping pin	Goupille de serrage
6	1	Gehäusedeckel	10-001 04 066	End plate, drive	Capot inférieur
7	2	Flachdichtung *)		Flat seal *)	Joint plat *)
8	1	Rotorgehäuse	10-001 04 068	Rotor housing	Carter-rotor
9	1	Passfeder	10-001 04 069	Parallel key	Clavette parallèle
10	1	Rotor	10-001 04 070	Rotor assembly	Rotor
11	2	Stift für Rotorschieber *)		Pin for vane *)	Goupille pour palette *)
12	4	Feder für Rotorschieber *)		Spring for vane *)	Ressort pour palette *)
13	4	Rotorschieber *)		Vane *)	Palette *)
14	1	Gehäusedeckel	10-001 04 072	End plate, dead	Capot supérieur
15	1	Kugellager *)		Ball bearing *)	Roulement à billes *)
16	1	Flachdichtung *)		Flat seal *)	Joint plat *)
17	1	Abschlussdeckel	10-001 04 074	End cap	Calotte
18	1	Schalldämpfer	10-947 15 001	Silencer	Silencieux
19	1	Schlauchtülle	10-959 05 017	Hose nozzle	Embout pour flexible
20	1	Zwischenflansch	10-001 04 031	Intermediate flange	Flasque intermédiaire
21	1	Kupplungshälfte mit	10-520 14 051	Coupling with	Accouplement avec
	1	Gewindestift	10-900 87 001	Threaded pin	Goupille filetée
	1	Reparatursatz bestehend aus Pos. 2, 3, 4, 7, 11, 12, 13, 15 und 16	10-001 04 075	Repair kit consisting of item 2, 3, 4, 7, 11, 12, 13, 15 and 16	Kit de réparation comprenant les rep. 2, 3, 4, 7, 11, 12, 13, 15 et 16
		*) nicht als Einzelteil lieferbar, Teil ist im Reparatursatz enthalten		*) not available as individual spare part; the part is included in the repair kit	*) ne pas disponible comme pièce individuelle; la pièce est incluse dans le kit de réparation

Rights reserved to make alterations | **Sous réserve de modifications**